

Manual del estudiante

Escuela Primaria Nimitz

Año escolar 2026-2027 — Traducción al español, Parte 1

Esta entrega incluye la portada, la información de contacto, el prólogo y el comienzo de la sección sobre los derechos de los padres. Se conservaron los nombres, los datos de contacto y los enlaces del documento original.

Manual del estudiante de la Escuela Primaria Nimitz

Año escolar 2026-2027

Si tiene dificultades para acceder a la información de este documento debido a una discapacidad, comuníquese con:

Lynn Paulo

Directora de Educación Especial

830-257-2203

Lynn.paulo@kerrvilleisd.net

Junta Directiva del Distrito Escolar Independiente de Kerrville:

Greg Peschel, presidente

Rolinda Schmidt, vicepresidenta

Pete Calderon, secretario

Dr. David Sprouse

Andree Hayes

Danielle Jenschke

Caleb Boone

Superintendente del Distrito Escolar Independiente de Kerrville:

Brent Ringo, Ed.D.

Escuela Primaria Nimitz

Lynda Guzman / Directora

Megan Kellner / Consejera escolar

Cindy Pruitt / Enfermera

100 Valley View

Prólogo: Padres y estudiantes:

¡Bienvenidos al nuevo año escolar!

La educación es un esfuerzo de equipo. Cuando los estudiantes, los padres, los maestros y los demás miembros del personal trabajan juntos, contribuyen a que este sea un año exitoso.

El Manual del estudiante del Distrito Escolar Independiente de Kerrville es una guía general de referencia dividida en dos secciones:

Sección uno: Derechos de los padres describe ciertos derechos de los padres establecidos por las leyes estatales o federales.

Sección dos: Otra información importante para padres y estudiantes está organizada alfabéticamente por tema. Cuando corresponde, los temas también se organizan por nivel de grado.

Nota: A menos que se indique lo contrario, el término «padre» se refiere al padre o la madre, al tutor legal, a cualquier persona a quien se le haya otorgado otro tipo de control legal sobre un estudiante, o a cualquier otra persona que haya aceptado asumir la responsabilidad relacionada con la escuela por un estudiante.

El Manual del estudiante está diseñado para concordar con las leyes, las políticas adoptadas por la Junta Directiva y el Código de Conducta del Estudiante, un documento aprobado por la Junta Directiva cuyo propósito es promover la seguridad escolar y un ambiente propicio para el aprendizaje. El Manual del estudiante no pretende incluir una descripción completa de todas las políticas, los procedimientos o las reglas aplicables en cada circunstancia.

En caso de conflicto entre una política de la Junta Directiva (incluido el Código de Conducta del Estudiante) y cualquier disposición del Manual del estudiante, el distrito seguirá la política de la Junta Directiva y el Código de Conducta del Estudiante.

Por lo tanto, los padres y los estudiantes deben familiarizarse con el Código de Conducta del Estudiante del Distrito Escolar Independiente de Kerrville. Para consultar el Código de Conducta, visite el sitio web del distrito: <https://www.kerrvilleisd.net/families/student-policies>. La ley estatal exige que el Código de Conducta se exhiba de manera destacada o esté disponible para consulta en cada plantel escolar.

El Manual del estudiante se actualiza cada año. Sin embargo, la adopción y revisión de políticas puede ocurrir durante todo el año. El distrito anima a los padres a mantenerse informados sobre los cambios propuestos a las políticas asistiendo a las reuniones de la Junta Directiva y revisando las comunicaciones que expliquen cambios en las políticas u otras reglas que afecten las disposiciones del Manual del estudiante. El distrito se reserva el derecho de modificar el Manual del estudiante en cualquier momento.

Aunque el Manual del estudiante puede hacer referencia a derechos establecidos por la ley o por las políticas del distrito, no crea derechos adicionales para los padres ni para los estudiantes. No constituye, ni pretende constituir, un contrato entre ningún padre o estudiante y el distrito.

Se puede solicitar una copia impresa del Código de Conducta del Estudiante o del Manual del estudiante en la oficina de la directora del plantel.

Nota: Se incluyen referencias a los códigos de las políticas de la Junta Directiva para facilitar su consulta. El manual oficial de políticas del distrito, en formato impreso, está disponible para consulta en la oficina

administrativa del distrito, y hay una copia electrónica no oficial disponible en la sección de Políticas de la Junta Directiva del Distrito Escolar Independiente de Kerrville.

El manual de políticas incluye:

Políticas legales de referencia que contienen disposiciones de leyes y reglamentos federales y estatales, jurisprudencia y otras autoridades legales que proporcionan el marco jurídico para los distritos escolares.

Políticas locales adoptadas por la Junta Directiva que expresan las decisiones y los valores de la Junta con respecto a las prácticas del distrito.

Si tiene preguntas sobre el contenido de este manual, comuníquese con:

Lynda Guzman

Directora

100 Valley View

lynda.guzman@kerrvilleisd.net

830-257-2209

Complete y entregue en el plantel del estudiante los siguientes formularios (incluidos en el paquete de formularios que se distribuye al comienzo del año o al momento de la inscripción):

Acuse de recibo de la distribución electrónica del Manual del estudiante

Aviso sobre la información del directorio y respuesta de los padres respecto a la divulgación de información del estudiante

Objeción de los padres a la divulgación de información del estudiante a reclutadores militares e instituciones de educación superior (si eligen restringir la divulgación de información a estas entidades)

Formulario de consentimiento o exclusión voluntaria para participar en encuestas de terceros

[Consulte «Objeción a la divulgación de información del directorio» y «Consentimiento requerido antes de la participación del estudiante en una encuesta financiada con fondos federales» para obtener más información.]

Accesibilidad

Si tiene dificultades para acceder a este manual debido a una discapacidad, comuníquese con:

Lynn Paulo

Directora de Educación Especial

605 Tivy Street

Lynn.paulo@kerrvilleisd.net

830-257-2203

Sección uno: Derechos de los padres

Esta sección describe ciertos derechos de los padres establecidos por las leyes estatales o federales.

Continuación de la sección uno: Derechos de los padres

Derechos de consentimiento, exclusión voluntaria y rechazo

Consentimiento para realizar una evaluación psicológica o psiquiátrica

A menos que lo exija la ley estatal o federal, ningún empleado ni contratista del distrito realizará un examen, una prueba o un tratamiento psicológico o psiquiátrico sin obtener previamente el consentimiento por escrito de los padres.

Nota: Es posible que las normas de educación especial o la Agencia de Educación de Texas exijan legalmente una evaluación para investigaciones e informes de abuso infantil.

Consentimiento para la enseñanza sobre la sexualidad humana

Notificación anual

Como parte del plan de estudios del distrito, los estudiantes reciben enseñanza relacionada con la sexualidad humana. El Consejo Asesor de Salud Escolar (SHAC) recomienda los materiales curriculares, y la Junta Directiva escolar adopta los materiales y determina el contenido específico de la enseñanza.

Los materiales sobre sexualidad humana de cuarto y quinto grado se centran en proporcionar a los estudiantes conocimientos sobre

los cambios que ocurren en el cuerpo durante la pubertad. El contenido ayuda

a los estudiantes a comprender los cambios físicos y emocionales que pueden experimentar durante

la pubertad y a reconocer que estos cambios son una parte normal del crecimiento y

del desarrollo. Las clases se separan por género para ayudar a que los estudiantes se sientan con mayor confianza para

hacer preguntas y aprender las razones científicas que explican los cambios físicos y emocionales

que pueden estar experimentando.